



Xiǎo Míng

# Xiao Ming, Boy Sherlock

John Pasden and Jared Turner



Published by Mind Spark Press LLC Shanghai, China

Mandarin Companion is a trademark of Mind Spark Press LLC.

Copyright © Mind Spark Press LLC, 2019

For information about educational or bulk purchases, please contact Mind Spark Press at BUSINESS@MANDARINCOMPANION.COM.

Instructor and learner resources and traditional Chinese editions of the Mandarin Companion series are available at WWW.MANDARINCOMPANION.COM.

First paperback print edition 2019

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data Xiao Ming, Boy Sherlock: Mandarin Companion Graded Readers: Breakthrough Level, Simplified Chinese Edition / John Pasden and Jared Turner; [edited by] John Pasden, Chen Shishuang, Li Jiong, Ma Lihua Shanghai, China: Mind Spark Press LLC, 2019 Library of Congress Control Number: 2019951286

ISBN: 9781941875575 (Paperback)

ISBN: 9781941875599 (Paperback/traditional ch)

ISBN: 9781941875582 (ebook)

ISBN: 9781941875605 (ebook/traditional ch)

MCID: SSS20220926T180038

All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted in any form, or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publishers.



# What Graded Readers can do for you

Welcome to Mandarin Companion!

We've worked hard to create enjoyable stories that can help you build confidence and competence and get better at Chinese-at the right level for you.

Our graded readers have controlled and simplified language that allows you to bring together the language you've learned so far and absorb how words work naturally together. Research suggests that learners need to "encounter" a word 10-30 times before truly learning it. Graded readers provide the repetition that you need to develop fluency NOW at your level.

In the next section, you can take an assessment and discover if this is the right level for you. We also explain how it won't just improve your Chinese skills but will have a wide range of benefits, from better test scores to increased confidence.

We hope you enjoy our books, and best of luck with your studies. Jared and John

#### **Frequently Asked Questions**

Do you have versions with pinyin over the characters?

No. Although this method is common for native Chinese learners, research and experience show it distracts a second language learner and slows down their ability to learn the characters. If you require pinyin to read most of the characters at this level, you should read something easier.

#### Is there an English translation of the story?

No. Research and experience show that an English translation will slow down the development of your Chinese language learning skills.

#### Is this the right level for me?

Let's find out. Open to a story page with characters and start reading. Keep track of the number of characters you *don't* know but don't count any key words you don't know. If there are more than 5 unknown characters on that page, you may want to consider working on your basic character recognition before attempting a graded reader. If the unknown characters are fewer than 5, then this book is likely at your level! If you find that you know all the characters, you may be ready for a higher level. However, even if you know all the characters but are reading slowly, you should consider building reading speed before moving up a level.

### How do you decide which characters to include at each level?

Each level includes a core set of characters based on our extensive analysis of the most common characters and words taught to and used by those learning Chinese as a second language. All books at each level are based on the same core set and they can be read in any order.

#### What to expect in a Breakthrough book?

It's important that you read at the level that is right for you. Check out the next page to learn more about Extensive Reading and how we use that in graded readers to support the learning of Chinese by just enjoying a good story.

Books in our Breakthrough Level like this one:

- Include a core set of 150 Chinese words and characters learners are most likely to know.
- Are about 5,000 characters in length
- Use level appropriate grammar

- Include pinyin and a translation of words and characters you are not expected to know at this level
- Include a glossary at the back of book
- Include proper nouns that are underlined

#### What is Extensive Reading?

It will improve test scores, your reading speed and comprehension, speaking, listening and writing skills. You'll pick up grammar naturally, you'll begin understanding in Chinese, your confidence will improve, and you'll enjoy learning the language.

Graded Readers are based on science that is backed by mountains of research and proven by learners all over the world. They are founded on the theories of Extensive Reading and Comprehensible Input.

Extensive Reading is reading at a level where you can understand almost all of what you are reading (ideally 98%) at a comfortable speed, as opposed to stumbling through dense paragraphs word by word.

When you read extensively, you'll understand most of the words and find yourself fully engaged with the story.



Reading at 98% comprehension is the sweet spot to max out your learning gains. You do still learn at the Intensive Reading level (90–98%), but the closer you are to the Extensive level, the faster your progress.

No one should be reading below a 90% comprehension level.

It's called Reading Pain for a reason. You spend so much time in a dictionary and after 30 painful minutes on ONE paragraph, you're not even sure what you've just read!

#### If you want to know more, check out our website

www.mandarincompanion.com





### **Table of Contents**

Story Notes Character Adaptations Cast of Characters Locations	vii viii viii xii
Story 1: 书 Chapter 1 一本书 Chapter 2 书不见了 Chapter 3 大头拿的? Chapter 4 是他	2 6 10 11
Story 2: 火 Chapter 5 起火了 Chapter 6 是不是马太太? Chapter 7 又起火了 Chapter 8 点火的人	14 15 16 17
Story 3: 花 Chapter 9 谁送的花? Chapter 10 有办法了 Chapter 11 打起来了! Chapter 12 他说了 Chapter 13 知道了	20 21 22 23 24
Key Words Grammar Points Credits and Acknowledgments About Mandarin Companion Other Stories from Mandarin Companion	25 29 32 33 34



This is Mandarin Companion's unique take on how young 高明 (Gāo Míng), our own Sherlock Holmes character, got his start. The name he goes by in this story, 小明 (Xiǎo Míng), is a common boy's nickname used in traditional Chinese stories and textbooks. As an added bonus, when the character Xiao Ming is used in Chinese textbooks, he is often portrayed as the brightly observant, front-row-sitting, apt pupil.

This story ties into the larger "Mandarin Companion Universe." If you're curious how things turn out for him, you'll definitely want to prepare to read *Sherlock Holmes and the Case of the Curly-Haired Company*, a Mandarin Companion Level 1 story, as well as *Sherlock Holmes and a Scandal in Shanghai*, a Mandarin Companion Level 2 story.

### **Character Adaptations**

The following is a list of the characters from this Chinese story followed by their corresponding English names from John Pasden and Jared Turner's original story. The names below are not translations; they are new Chinese names used for the Chinese versions of the original characters. Think of them as all-new characters in a Chinese story.

小明 (Xiǎo Míng) – Xiao Ming

小天 (Xiǎo Tiān) - Xiao Tian

欢欢 (Huānhuān) — Huanhuan

大头 (Dàtóu) - Datou

小月 (Xiǎo Yuè) - Xiao Yue

小四 (Xiǎosì) - Xiaosi

方学东 (Fāng Xuédōng) – Fang Xuedong

方太太 (Fāng Tàitai) — Mrs. Fang

马太太 (Mǎ Tàitai) – Mrs. Ma

#### **Cast of Characters**



小明 (Xiǎo Míng)



小天 (Xiǎo Tiān)



**欢欢** (Huānhuān)



大头 (Dàtóu)



小月 (Xiǎo Yuè)



小四 (Xiǎosì)



方学东 (Fāng Xuédōng)



方太太 (Fāng Tàitai)



马太太 (Mǎ Tàitai)





Story 1





### 一本书

"<u>欢欢</u>, 这本书是你的吗?"<u>小天</u>问。

小天是小明的哥哥。小天、小明和欢

欢是朋友,有时候会一起去上学。

欢欢说: "不是我的书,是我朋友

的。我昨天去他家,看到了这本书。

<sup>1</sup> 哥哥 (gēge) n. older brother

<sup>2</sup> 朋友 (péngyou) n. friend

<sup>3</sup> 有时候 (yǒu shíhou) phrase sometimes

<sup>4</sup> 一起 (yīqǐ) adv. together

<sup>5</sup> 上学 (shàngxué) vo. to start school, to go to school

<sup>6</sup> 家 (jiā) n. home

<sup>7</sup> 看到 (kàndào) vc. to see

### 我朋友说我可以看几天。"

小天看了看书的名字,说:"我没听

说过这本书。是谁写的?"

小明说: "是一个很有名的外国人

写的,很好看。"

听到小天和欢欢说话,大头走了过

来说:"什么书这么好看?拿来给我看

看!"

### "不。" 欢欢马上走开了。

- 8 名字 (míngzi) n. name
- 9 听说 (tīngshuō) v. to hear tell, to hear said (that)
- 10 有名的 (yǒumíng de) adj. famous
- 11 好看 (hǎokàn) adj. good-looking
- 12 听到 (tīngdào) vc. to hear
- 13 说话 (shuōhuà) vo. to speak (words), to talk
- 14 走了过来 (zǒu le guòlai) *phrase* walked over
- 15 这么 (zhème) adv. so…
- 16 拿来 (nálái) vc. to fetch
- 17 看看 (kànkan) v. to take a look
- 18 走开 (zǒukāi) vc. to go away



"你太小气了!"大头天天对欢欢很

不好。

"这是什么书? 我要看一下!" 大头

说。

<sup>19</sup> 小气 (xiǎoqì) adj. stingy, petty

"不, 你不要过来, 你不要过来。我

要叫老师了!"欢欢生气地大叫。

"那你去叫,我看老师能做什么。

你去叫!"大头笑了。大头的爸爸也

是这里的老师。

欢欢不说话, 生气地看大头。

"你小心一点, 谁知道这本书明天

会在谁手上。"大头说。

<sup>22</sup> 过来 (guòlai) vc. to come over

<sup>23</sup> 叫 (jiào) v. to call, to be called

<sup>24</sup> 生气地 (shēngqì de) phrase angrily

<sup>25</sup> 大叫 (dà jiào) v. to call out loudly

<sup>26</sup> 笑 (xiào) v. to laugh, to smile

<sup>27</sup> 小心一点 (xiǎoxīn yīdiǎn) *phrase* to be (more) careful

<sup>28</sup> 手上 (shǒushang) *phrase* in one's hand(s)



### 书不见了

第二天, 欢欢的书不见了。

"谁拿了我的书?你看见我的书了

吗?"他问每一个学生。

"怎么了, 欢欢, 是什么书?" 小明

问。

"是我朋友的书,我明天要给他的

**<sup>29</sup>** 第二天 (dì-èr tiān) *phrase* the next day, the second day

<sup>30</sup> 不见了 (bùjiàn le) phrase disappeared

<sup>31</sup> 拿 (ná) v. to get, to hold

<sup>32</sup> 看见 (kànjian) vc. to see

**<sup>33</sup>** 怎么了 (zěnme le) *phrase* what happened, what's the matter

……要是他知道书<u>不见了</u>, 会很<u>生气</u> 60。"

"今天你<u>看到</u>你的书了吗?"<u>小明</u>问。

"对,今天<u>早上我还看到</u>这本书……小明,大头昨天要看我的书,我没给他。他说了很多<u>不好听</u>的话,他还<sub>37</sub> 说,要我小心一点。"<u>欢欢生气地</u>说。

小明想了想,问:"你觉得是大头

<sup>34</sup> 要是 (yàoshi) conj. if

**<sup>35</sup>** 生气 (shēngqì) *vo.*, *adj.* to get angry; angry

<sup>36</sup> 早上 (zǎoshang) tn. morning

**<sup>37</sup>** 还 (hái) adv. still

**<sup>38</sup>** 不好听 (bù hǎotīng) *phrase* unpleasant-sounding

**<sup>39</sup>** 想了想 (xiǎng le xiǎng) *phrase* thought about it for a second



## 拿的?"

"不是他,会是谁?我要去跟老师说!"<u>欢欢</u>说。

"不要去,欢欢。"小明说。

"我知道是他! 是他拿了我的书!"

#### 欢欢说。

"<u>欢欢</u>,我知道<u>大头</u>对你很不好,你 很<u>不开心</u>。<u>可是</u>,你不能说书是<u>大头</u>

拿的,跟老师说了也没有用。"

"那,你说<u>怎么办</u>?"

"他在外面,我去问问他。"小明

走了出去。

**<sup>40</sup>** 不开心 (bù kāixīn) *phrase* not happy, to be unhappy

<sup>41</sup> 可是 (kěshì) conj. but

**<sup>42</sup>** 没有用 (méiyǒu yòng) *phrase* to be of no use

<sup>43</sup> 怎么办 (zěnme bàn) *phrase* what is one to do

<sup>44</sup> 外面 (wàimian) n. outside

# Three

# 大头拿的?



# 是他

Story 2 火





# 起火了



# 是不是马太太?

# Seven

# 又起火了



# 点火的人

Story 3 花

# Nine

# 谁送的花?



## 有办法了

## Eleven

## 打起来了!

## Twelve

## 他说了

## Thirteen

## 知道了



## Key Words 关键词 (Guānjiàncí)

- 1. 哥哥 gēge n. older brother
- 2. 朋友 péngyou n. friend
- **3.** 有时候 yǒu shíhou *phrase* sometimes
- **4.** 一起 yīqǐ adv. together
- **5.** 上学 shàngxué *vo.* to start school, to go to school
- **6.** 家 jiā n. home
- **7.** 看到 kàndào *vc*. to see
- 8. 名字 míngzi n. name
- 9. 听说 tīngshuō v. to hear tell, to hear said (that)
- 10. 有名的 yǒumíng de adj. famous
- 11. 好看 hǎokàn adj. good-looking
- 12. 听到 tīngdào vc. to hear
- **13.** 说话 shuōhuà *vo.* to speak (words), to talk
- 14. 走了过来 zǒu le quòlai phrase walked over
- **15.** 这么 zhème *adv.* so…
- 16. 拿来 nálái vc. to fetch
- **17.** 看看 kànkan v. to take a look
- **18.** 走开 zǒukāi *vc*. to go away
- 19. 小气 xiǎoqì adj. stingy, petty
- **20.** 天天 tiāntiān *adv*. every day
- **21.**  $\top$  yīxià *adv*. briefly, for a second
- 22. 过来 guòlai vc. to come over
- **23.**  $\parallel$  jiào v. to call, to be called
- 24. 生气地 shēngqì de phrase angrily
- 25. 大叫 dà jiào v. to call out loudly
- **26.** 笑 xiào v. to laugh, to smile

- 27. 小心一点 xiǎoxīn yīdiǎn *phrase* to be (more) careful
- **28.** 手上 shǒushang *phrase* in one's hand(s)
- 29. 第二天 dì-èr tiān phrase the next day, the second day
- **30.** 不见了 bùjiàn le *phrase* disappeared
- **32.** 看见 kànjian vc. to see
- **33.** 怎么了 zěnme le *phrase* what happened, what's the matter
- **34.** 要是 yàoshi *conj*. if
- **35.** 生气 shēngqì vo., adj. to get angry; angry
- **36.** 早上 zǎoshang tn. morning
- **37.** 还 hái adv. still
- **38.** 不好听 bù hǎotīng *phrase* unpleasant-sounding
- **39.** 想了想 xiǎng le xiǎng *phrase* thought about it for a second
- **40.** 不开心 bù kāixīn *phrase* not happy, to be unhappy
- 41. 可是 kěshì conj. but
- **42.** 没有用 méiyǒu yòng *phrase* to be of no use
- **43.** 怎么办 zěnme bàn *phrase* what is one to do
- **44.** 外面 wàimian *n*. outside
- **45.** 说对了 shuō duì le *phrase* to get it right
- **46.** 说完 shuō wán vc. to finish speaking
- **47.** 走过来 zǒu guòlai vc. to walk over
- **48.** 出来 chūlai vc. to come out
- **49.** 听 tīng v. to listen (to)
- **50.** 有一点 yǒu yīdiǎn *phrase* to be a little (too)
- **51.** 一会儿 yīhuìr tn. a little while
- **52.** 大家 dàjiā n. everyone
- **53.** 这样 zhèyàng *pr.* like this
- **54.** 那么 nàme *adv*. so…
- **55.** 不可能 bù kěnéng *phrase* impossible (to)
- **56.** 再 zài *adv*. again (in the future)
- **57.** 又 yòu adv. again, and also
- **58.** 的时候 de shíhou *phrase* when…
- **59.** 办法 bànfǎ n. way (of doing), solution
- **60.** 本子 běnzi n. notebook
- **61.** 还是 háishi *conj.*, *adv.* still
- **62.** 多好 duō hǎo *phrase* so great

- **63.** 钱 qián *n*. money
- **64.** 以后 yǐhòu adv. after; later, in the future
- **65.** 做饭 zuò fàn vo. to cook a meal
- **66.** 地方 dìfang n. place
- 67. 几家人 jǐ jiā rén phrase several families (of people)
- **68.** 太太 tàitai n. wife, lady, Mrs.
- **69.** 一家人 yī jiā rén *phrase* the whole family
- **70.** 儿子 érzi *n*. son
- 71. 起来 qǐlai vc. to get up; upward
- **72.** 门边 mén biān *phrase* by the door
- **73.** 不好了 bù hǎo le *phrase* (this is) not good!
- 74. 起火 qǐhuǒ vo. to catch fire/to cook/to get angry
- **75.** 走出来 zǒu chūlai vc. to walk out (from)
- **76.** 东西 dōngxi n. thing(s), stuff
- 77. 进去 jìnqu vc. to go in
- **78.** 一下子 yīxiàzi *adv*. all of a sudden; all at once
- **79.** 开门 kāimén *vo.* to open the door
- 80. 还好 hái hǎo *phrase* not bad; tolerable; fortunately
- 81. 怎么会 zěnme huì phrase how could
- 82. 点火 diǎnhuǒ vo. to light a fire
- **83.** 星期 xīngqī n. week
- **84.** 拿进去 ná jìnqu vc. to take in(side)
- 85. 老公 lǎogōng n. husband
- 86. 那天 nà tiān tn. that day
- 87. 一边 yībiān n. one side
- 88. 怎么 zěnme *adv*. how
- 89. 这时候 zhè shíhou phrase at this time
- 90. 看起来 kàn qǐlai vc. to look...
- 91. 星期六 Xīngqīliù tn. Saturday
- **92.** 出门 chūmén *vo.* to go out the door, to go outside
- **93.** 家里人 jiālǐ rén n. family members
- 94. 开心 kāixīn adj. happy
- 95. 手里 shǒu lǐ phrase in one's hand
- 96. 可能 kěnéng adv.; aux maybe, possibly; possible
- 97. 玩火 wán huǒ vo. to play with fire
- 98. 小心地 xiǎoxīn de *phrase* carefully

- 99. 好玩 hǎowán adj. fun
- **100.** 不用谢 bùyòng xiè *phrase* You're welcome (lit. "no need to thank")
- 101. 中饭 zhōngfàn n. lunch
- **102.** 上面 shàngmian n. on, on top, above
- **103.** 喜欢 xǐhuan v. to like
- **104.** 怕 pà v. to be afraid (of)
- **105.** 过去 guòqu *vc.* to go over
- 106. 早起 zǎoqǐ phrase to get up early
- 107. 一次 yīcì phrase one time
- 108. 第一天 dì-yī tiān phrase the first day
- 109. 听起来 tīng gǐlai vc. to sound…
- 110. 星期一 Xīngqīyī tn. Monday
- 111. 男朋友 nánpéngyou n. boyfriend
- 112. 女朋友 nǚpéngyou n. girlfriend
- 113. 上上个 shàng-shàng ge *phrase* the one before last
- 114. 对不起 duìbuqǐ phrase I'm sorry

#### Part of Speech Key

adj. Adjective

adv. Adverb

aux. Auxiliary Verb

conj. Conjunction

cov. Coverb

mw. Measure word

n. Noun

on. Onomatopoeia

part. Particle

prep. Preposition

pr. Pronoun

pn. Proper noun

tn. Time Noun

v. Verb

vc. Verb plus complement

vo. Verb plus object



### **Grammar Points**

For learners new to reading Chinese, an understanding of grammar points can be extremely helpful for learners and teachers. The following is a list of the most challenging grammar points used in this graded reader.

These grammar points correspond to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) level A2 or above. The full list with explanations and examples of each grammar point can be found on the Chinese Grammar Wiki, the definitive source of information on Chinese grammar online.

ENGLISH	CHINESE	
CHAPTER 1		
Tag questions with "ma"	是吗/对吗/好吗?	
The "shi de" construction for indicating purpose	是的	
Expressing "will" with "hui"	会 + Verb	
Expressing location with "zai shang / xia / li"	在 + Place + 上 / 下 / 里 / 旁边	
Expressing "excessively" with "tai"	太 + Adj. + 了	
Expressing "then $\cdots$ " with "name"	那么	
Expressing "be going to" with "yao"	Subj. + 要 + Verb (+ 了)	
Expressing experiences with "guo"	Verb + 过	
Verbing briefly with "yixia"	Verb + 一下	
Reduplication of verbs	Verb + Verb	
Expressing ability or possibility with "neng"	能 + Verb	

Verbs preceded by "gei"	Subj. + 给 + Target + Verb + Obj.		
Reduplication of measure words	MW + MW		
Expressing "every" with "mei"	每 + Measure Word (+ Noun)		

#### **CHAPTER 2**

Expressing "would like to" with "xiang"	想 + Verb
Asking why with "zenme"	怎么?
Ordinal numbers with "di"	第 + Number (+ Measure Word)
Placement of question words	什么/什么时候/谁/哪儿/为什么/ 怎么
Expressing "originally" with "benlai"	本来
Expressing "if···then···" with "yaoshi"	要是,就
The "also" adverb "ye"	也 + Verb / Adj.
Continuation with "hai"	Subj. + 还 + Verb Phrase / Adj.
Expressing "with" with "gen"	跟·····+ Verb

#### **CHAPTER 3**

的	
可以 + Verb	
Subj. + 以为······	
什么+都/也	
几 + Measure Word + Noun	
再 + Verb	
的时候	

#### **CHAPTER 4**

Expressing "only" with "zhi"	只 + Verb	

#### **CHAPTER 5**

Expressing "not very" with "bu tai"

Expressing "together" with "yiqi"	一起 + Verb		
After a specific time with "yihou"	Time / Verb + 以后		
Two words for "but"	·····,可是 / 但是······		
Indicating a number in excess	Number + 多		
Expressing "all at once" with "yixiazi"	Subj. +一下子 + Verb + 了		
CHAPTER 6			
Asking why with "zenme"	怎么?		
Using "dui" with verbs	Subj. + 对 + Person + Verb		
CHAPTER 7			
Expressing "again" in the past with "you"	又 + Verb + 了		
Appearance with "kanqilai"	看起来		
CHAPTER 9			
Approximating with sequential numbers	Number 1 + Number 2		
CHAPTER 10			
Direction complement "-qilai"	Verb / Adj.+ 起来		
Conceding with "ba"	·····吧		
CHAPTER 13			

不太 + Adj.



**Story Authors:** John Pasden, Jared Turner

Editor-in-Chief: John Pasden
Content Editor: Chen Shishuang
Editors: Li Jiong, Ma Lihua
Illustrator: Hu Sheng

**Producer:** Jared Turner

#### **Acknowledgments**

We are grateful to Ma Lihua, Li Jiong, Song Shen, Tan Rong, Chen Shishuang, and the entire team at AllSet Learning for working on this project and contributing the perfect mix of talent to produce this series.

Special thanks to Wang Hui and her 7th grade Chinese dual immersion class at Adele C. Young Intermediate School for being our test readers: AJ Bushnell, Brandon Murray, Colin Grunander, Emma Page, Isaak Diehl, Jackson Faerber, Jason Lee, Kyden Cefalo, Max Norton, Maxwell Isaacson, Olivia Barker, and Xavier Putnam. Also thanks to Jake Liu, Paris Yamamoto, and Rory O' Neill for being our test readers.



# About Mandarin Companion

Mandarin Companion was started by Jared Turner and John Pasden, who met one fateful day on a bus in Shanghai when the only remaining seats forced them to sit next to each other.

John majored in Japanese in college in the US and later learned Mandarin before moving to China, where he was admitted into an all-Chinese masters program in applied linguistics at East China Normal University in Shanghai. John lives in Shanghai with his wife and children. John is the editor-in-chief at Mandarin Companion and ensures each story is written at the appropriate level.

Jared decided to move to China with his young family in search of career opportunities, despite having no Chinese language skills. When he learned about Extensive Reading and started using graded readers, his language skills exploded. In 3 months, he had read 10 graded readers and quickly became conversational in Chinese. Jared lives in the US with his wife and children. Jared runs the business operations and focuses on bringing stories to life.

John and Jared work with Chinese learners and teachers all over the world. They host a podcast, You Can Learn Chinese, where they discuss the struggles and joys of learning to speak the language. They are active on social media, where they share memes and stories about learning Chinese.

You can connect with them through the website

www.mandarincompanion.com



## Other Stories from Mandarin Companion

#### **Breakthrough Readers: 150 Characters**

The Misadventures of Zhou Haisheng

《周海生》

by John Pasden, Jared Turner

My Teacher Is a Martian 《我的老师是火星人》

by John Pasden, Jared Turner

In Search of Hua Ma 《花马》

by John Pasden, Jared Turner

Fust Friends?

《我们是朋友吗?》

by John Pasden, Jared Turner

Sherlock Holmes and the Case of

the Curly-Haired Company 《卷发公司的案子》

The Prince and the Pauper 《王子和穷孩子》

by Sir Arthur Conan Doyle

#### **Level 1 Readers: 300 Characters**

The Secret Garden

《秘密花园》

by Frances Hodgson Burnett

The Sixty Year Dream 《六十年的梦》

by Washington Irving

The Monkey's Paw 《猴爪》

by W. W. Jacobs

The Country of the Blind

《盲人国》 by H. G. Wells Emma 《安末》

by Jane Austen

by Mark Twain

The Ransom of Red Chief 《红猴的价格》

by O. Henry

Level 2 Readers: 450 Characters

Great Expectations: Part 1 《美好的前途(上)》 by Charles Dickens

Great Expectations: Part 2 《美好的前途(下)》 by Charles Dickens fourney to the Center of the Earth 《地心游记》

by Jules Verne

Jekyll and Hyde 《江可和黑德》

by Robert Louis Stevenson

## Mandarin companion is producing a growing library of graded readers for Chinese language learners.

Visit our website for the newest books available: WWW.MANDARINCOMPANION.COM